


Май 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать восьмая сессия

Рим, 15-22 июня 2013 года

**Меры по подготовке 38-й сессии Конференции ФАО
(рекомендации Конференции)**

Выдержка из Доклада 145-й сессии Совета (3-7 декабря 2012 года)

Меры по подготовке 38-й сессии Конференции ФАО¹

Организация работы сессии и предварительная повестка дня

40. Совет принял решение представить на утверждение Конференции документ CL 145/12, в котором изложена предварительная повестка дня и оговаривается организация работы сессии, и, в частности, рекомендовал:

- a) учредить две комиссии для рассмотрения, соответственно: i) вопросов существа и вопросов политики (Комиссия I), а также вопросов Программы и бюджета (Комиссия II);
- b) определить в качестве крайнего срока представления кандидатур для избрания в Совет 12 час. 00 мин. в понедельник, 17 июня 2012 года, и провести выборы в пятницу, 21 июня 2013 года.

*Крайний срок представления кандидатур на должность
Независимого председателя Совета*

41. Совет постановил определить в качестве крайнего срока представления кандидатур на должность Независимого председателя Совета 12 час. 00 мин. в понедельник, 8 апреля 2013 года.

Назначение Председателя Конференции и председателей Комиссии I и Комиссии II

42. Совет принял к сведению, что по итогам консультаций в Ближневосточной региональной группе на должность Председателя Конференции консенсусом была выдвинута кандидатура министра сельского хозяйства, ирригации и животноводства Афганистана. Кроме

¹ CL 145/12; CL 145/PV/5; CL 145/PV/6; CL 145/PV/7

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться матричным кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org



mg648r

того, было принято решение о том, что Председателем Комиссии I будет представитель страны, входящей в Группу 77 и Китая, а Председателем Комиссии II – представитель страны, не входящей в Группу 77 и Китая.

43. Совет постановил:

- a) отложить принятие решения о составе Генерального комитета, Комитета по проверке полномочий и Комитета по резолюциям до своей 146-й сессии (апрель 2013 года);
- b) рекомендовать Конференции в соответствии со сложившейся практикой пригласить Палестину принять участие в работе Конференции в качестве наблюдателя; и
- c) рекомендовать Конференции следующую тему общих прений на ее 38-й сессии: *Устойчивые продовольственные системы как инструмент обеспечения продовольственной безопасности и питания.*

Выдержка из Доклада 146-й сессии Совета (22-26 апреля 2013 года)

Меры по подготовке 38-й сессии Конференции²

Предварительное расписание работы сессии

34. Совет принял решение представить на утверждение Конференции:

- i) предварительное расписание работы, изложенное в документе CL146/6; и
- ii) предложение о проведении церемонии награждения в другое время, когда Конференция не проводится, как это изложено в прилагаемом ниже проекте резолюции Конференции³, при том понимании, что этот новый порядок будет введен в силу после 38-й сессии Конференции в июне 2013 года.

35. В соответствии с Правилom XXIV.5 Общих правил Организации Совет принял решение представить на рассмотрение Конференции следующие кандидатуры:

Назначение председателей комиссий Конференции

- a) Председатель Комиссии I: (Ее Превосходительство Номатемба Тамбо, Южная Африка);
- b) Председатель Комиссии II: (Ее Превосходительство Герда Вербург, Нидерланды).

Назначение трех заместителей Председателя Конференции

- c) Заместители Председателя Конференции:
 - Ее Превосходительство Жанин Тальянте-Сарачино (Кот-д'Ивуар);
 - Его Превосходительство Томас Вриссиг (Германия);
 - Ее Превосходительство Техмина Джанджуа (Пакистан).

Назначение семи членов Генерального комитета

- d) Члены Генерального комитета: Зимбабве, Коста-Рика, Новая Зеландия, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Судан и Шри-Ланка.

Назначение девяти членов Комитета по проверке полномочий

- e) Члены Комитета по проверке полномочий: Алжир, Венгрия, Гондурас, Канада, Китай, Колумбия, Новая Зеландия, Оман и Чешская Республика.

² CL 146/6; CL 146/6 Sup.1; CL 146/LIM/6; CL 146/PV/6; CL 146/PV/8

³ С 2013/LIM/18

Назначение семи членов Комитета по резолюциям

37. Совет отметил наличие консенсуса в отношении семи кандидатов в состав Комитета по резолюциям: Австралия, Бангладеш, Ирак, Канада, Уругвай, Экваториальная Гвинея и Эстония.